

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2021/689 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Απριλίου 2021

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, και της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας σχετικά με διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή και την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 217 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 και το άρθρο 218 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(1)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 29 Δεκεμβρίου 2020 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2020/2252 <sup>(2)</sup> για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, («συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας») και της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας σχετικά με διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή και την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών («συμφωνία ασφαλείας πληροφοριών»). Οι συμφωνίες αυτές υπεγράφησαν στις 30 Δεκεμβρίου 2020 με την επιφύλαξη της σύναψής τους σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Η συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας θεσπίζει τη βάση για μια ευρεία σχέση μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου, η οποία συνεπάγεται αμοιβαία δικαιώματα και υποχρεώσεις, κοινές δράσεις και ειδικές διαδικασίες. Η συμφωνία ασφαλείας πληροφοριών αποτελεί συμφωνία συμπληρωματική της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και συνδέεται άρρηκτα με αυτήν ιδίως όσον αφορά τις ημερομηνίες έναρξης ισχύος και καταγγελίας. Η απόφαση για τη σύναψη των συμφωνιών θα πρέπει συνεπώς να βασιστεί στη νομική βάση που προβλέπει την καθιέρωση σύνδεσης επιτρέποντας στην Ένωση να αναλάβει δεσμεύσεις σε όλους τους τομείς που καλύπτουν οι Συνθήκες.
- (3) Λόγω του εξαιρετικού και μοναδικού χαρακτήρα της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, η οποία αποτελεί συνολική συμφωνία με χώρα η οποία αποχώρησε από την Ένωση, το Συμβούλιο αποφασίζει με την παρούσα να κάνει χρήση της δυνατότητας της Ένωσης να ασκήσει την εξωτερική της αρμοδιότητα έναντι του Ηνωμένου Βασιλείου.
- (4) Ενδείκνυται να καθοριστούν οι ρυθμίσεις για την αντιπροσώπευση της Ένωσης στο συμβούλιο εταιρικής σχέσης και στις επιτροπές που συστήνονται με τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας. Η Επιτροπή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), εκπροσωπεί την Ένωση και εκφράζει τις θέσεις της Ένωσης όπως καθορίζονται από το Συμβούλιο σύμφωνα με τις Συνθήκες. Το Συμβούλιο θα ασκεί τα καθήκοντα χάραξης πολιτικών και συντονισμού κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 16 παράγραφος 1 της ΣΕΕ, καθορίζοντας τις θέσεις που πρέπει να λαμβάνονται εξ ονόματος της Ένωσης στο συμβούλιο εταιρικής σχέσης και στις επιτροπές που συστήνονται με τη

<sup>(1)</sup> Έγκριση της 27ης Απριλίου 2021 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(2)</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2020/2252 του Συμβουλίου, της 29ης Δεκεμβρίου 2020, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, και της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας σχετικά με διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή και την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών (ΕΕ L 444 της 31.12.2020, σ. 2).

συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας. Επιπλέον, όταν το συμβούλιο εταιρικής σχέσης ή οι επιτροπές που συστήνονται με τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας καλούνται να θεσπίζουν πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, οι θέσεις που πρέπει να λαμβάνονται εξ ονόματος της Ένωσης στα εν λόγω όργανα θα πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Ομοίως, αν η Επιτροπή κάνει ετήσιες διαβουλεύσεις για την αλιεία, θα πρέπει να βασιστεί στις θέσεις που θα ληφθούν εξ ονόματος της Ένωσης, οι οποίες θα αποφασιστούν από το Συμβούλιο σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της Συνθήκης.

- (5) Κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα αποστολής ενός εκπροσώπου που θα συνοδεύει τον εκπρόσωπο της Επιτροπής, ως μέλος της αντιπροσωπείας της Ένωσης, σε συνεδριάσεις του συμβουλίου εταιρικής σχέσης και άλλων κοινών οργάνων που συστήνονται με τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας.
- (6) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να ενημερώνεται αμέσως και πλήρως, όπως προβλέπεται στο άρθρο 218 παράγραφος 10 ΣΛΕΕ, ώστε να μπορεί να ασκεί πλήρως τα προνόμια του σύμφωνα με τις Συνθήκες.
- (7) Για να μπορεί η Ένωση να αναλαμβάνει ταχεία και αποτελεσματική δράση για την προστασία των συμφερόντων της δυνάμει της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και έως ότου θεσπιστεί και τεθεί σε ισχύ στην Ένωση ειδική νομοθετική πράξη που θα ρυθμίζει τη λήψη διορθωτικών μέτρων βάσει της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να λαμβάνει διορθωτικά μέτρα, όπως η αναστολή υποχρεώσεων βάσει της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας ή οποιασδήποτε συμπληρωματικής συμφωνίας, σε περιπτώσεις παραβίασης ορισμένων διατάξεων της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας ή μη τήρησης ορισμένων όρων, ιδίως όσον αφορά το εμπόριο αγαθών, τους ισότιμους όρους ανταγωνισμού, τις οδικές μεταφορές, την ασφάλεια στις αεροπορικές μεταφορές, την αλιεία και προγράμματα της Ένωσης, όπως ορίζεται στη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας, καθώς και να λαμβάνει διορθωτικά μέτρα, εξισορροπητικά μέτρα και αντίμετρα. Η Επιτροπή θα πρέπει να γνωστοποιεί διεξοδικώς και εγκαίρως στο Συμβούλιο την πρόθεσή της να λάβει τέτοια μέτρα, αποσκοπώντας σε ουσιαστική ανταλλαγή απόψεων στο Συμβούλιο. Η Επιτροπή λαμβάνει σοβαρότατα υπόψη τις εκφραζόμενες απόψεις. Ένα ή περισσότερα κράτη μέλη δύναται να ζητούν από την Επιτροπή να λαμβάνει μέτρα αυτού του είδους. Εάν η Επιτροπή δεν ανταποκριθεί θετικά σε ένα τέτοιο αίτημα, θα πρέπει να γνωστοποιεί εγκαίρως στο Συμβούλιο τους λόγους της.
- (8) Προκειμένου η Ένωση να μπορεί να αντιδρά εγκαίρως όταν οι σχετικοί όροι δεν πληρούνται πλέον, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτείται να λαμβάνει ορισμένες αποφάσεις που θα αναστέλλουν τα πλεονεκτήματα που έχουν παραχωρηθεί στο Ηνωμένο Βασίλειο δυνάμει του παραρτήματος για τα βιολογικά προϊόντα και του παραρτήματος για τα φαρμακευτικά προϊόντα της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας. Η Επιτροπή θα πρέπει να γνωστοποιεί διεξοδικώς και εγκαίρως στο Συμβούλιο την πρόθεσή της να λάβει τέτοια μέτρα, αποσκοπώντας σε ουσιαστική ανταλλαγή απόψεων στο Συμβούλιο. Η Επιτροπή λαμβάνει σοβαρότατα υπόψη τις εκφραζόμενες απόψεις. Ένα ή περισσότερα κράτη μέλη δύναται να ζητούν από την Επιτροπή να λαμβάνει μέτρα αυτού του είδους. Εάν η Επιτροπή δεν ανταποκριθεί θετικά σε ένα τέτοιο αίτημα, θα πρέπει να γνωστοποιεί εγκαίρως στο Συμβούλιο τους λόγους της.
- (9) Όταν η Ένωση οφείλει να προβαίνει σε ενέργειες με σκοπό τη συμμόρφωση με τις συμφωνίες, προβαίνει στις εν λόγω ενέργειες σύμφωνα με τις Συνθήκες, με παράλληλο σεβασμό προς τα όρια των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται σε κάθε ενωσιακό θεσμικό όργανο. Ως εκ τούτου, εναπόκειται στην Επιτροπή να παρέχει στο Ηνωμένο Βασίλειο τις πληροφορίες ή τις γνωστοποιήσεις που απαιτούνται βάσει των συμφωνιών, εκτός αν οι συμφωνίες αναφέρονται σε άλλα συγκεκριμένα θεσμικά ή άλλα όργανα ή οργανισμούς της Ένωσης, και να διαβουλεύεται με το Ηνωμένο Βασίλειο για συγκεκριμένα ζητήματα. Εναπόκειται επίσης στην Επιτροπή η εκπροσώπηση της Ένωσης ενώπιον του διαιτητικού δικαστηρίου, όταν μια διαφορά έχει υποβληθεί σε διαιτησία σύμφωνα με τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας. Σε συμμόρφωση με την υποχρέωση της καλόπιστης συνεργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της ΣΕΕ, η Επιτροπή συμβουλευέται προηγουμένως το Συμβούλιο, για παράδειγμα υποβάλλοντας προς αυτό τα βασικά σημεία των σχεδιαζόμενων ειρηγήσεων της Ένωσης προς το διαιτητικό δικαστήριο και λαμβάνοντας ιδιαίτερος υπόψη τις παρατηρήσεις του Συμβουλίου.
- (10) Η συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας δεν αποκλείει τη δυνατότητα των κρατών μελών να συνάπτουν διμερείς διακανονισμούς ή συμφωνίες με το Ηνωμένο Βασίλειο για ειδικά θέματα που καλύπτει η συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας στους τομείς των αεροπορικών μεταφορών, της διοικητικής συνεργασίας για θέματα τελωνείων και ΦΠΑ και της κοινωνικής ασφάλισης υπό ορισμένες προϋποθέσεις.

- (11) Είναι συνεπώς αναγκαίο να οριοθετηθεί ένα πλαίσιο που θα ακολουθούν τα κράτη μέλη τα οποία αποφασίζουν να συνάψουν διμερείς διακανονισμούς ή συμφωνίες με το Ηνωμένο Βασίλειο στους τομείς των αεροπορικών μεταφορών, της διοικητικής συνεργασίας για θέματα τελωνείων και ΦΠΑ και της κοινωνικής ασφάλισης, συμπεριλαμβανομένων των όρων και της διαδικασίας για τη διαπραγμάτευση και τη σύναψη τέτοιων διμερών διακανονισμών ή συμφωνιών από τα κράτη μέλη, κατά τρόπον ώστε να διασφαλίζεται ότι οι συμφωνίες αυτές συνάδουν με τον σκοπό της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και με το ενωσιακό δίκαιο και λαμβάνουν υπόψη την εσωτερική αγορά και τα ευρύτερα συμφέροντα της Ένωσης. Επιπλέον, τα κράτη μέλη που προτιθενται να διαπραγματευτούν και να συνάψουν διμερείς συμφωνίες με το Ηνωμένο Βασίλειο σε τομείς που δεν καλύπτονται από τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας θα πρέπει, σεβόμενα πλήρως την αρχή της ειλικρινούς συνεργασίας, να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις προθέσεις τους και με την πρόοδο των διαπραγματεύσεων.
- (12) Υπενθυμίζεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 774 παράγραφος 3 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, και με βάση τη δήλωση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με το εδαφικό πεδίο εφαρμογής των μελλοντικών συμφωνιών που περιλαμβάνεται στα πρακτικά της συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2018, η συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας ούτε εφαρμόζεται στο Γιβραλτάρ, ούτε έχει οποιαδήποτε συνέπεια στο εν λόγω έδαφος. Όπως προβλέπεται στην εν λόγω δήλωση, «αυτό δεν αποκλείει το ενδεχόμενο σύναψης χωριστών συμφωνιών μεταξύ της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου όσον αφορά το Γιβραλτάρ» και, «με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Ένωσης και με πλήρη σεβασμό της εδαφικής ακεραιότητας των κρατών μελών της όπως κατοχυρώνεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, οι εν λόγω χωριστές συμφωνίες θα προϋποθέτουν την πρότερη συμφωνία του Βασιλείου της Ισπανίας».
- (13) Η άσκηση της αρμοδιότητας της Ένωσης μέσω της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας δεν θίγει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες της Ένωσης και των κρατών μελών σε σχέση με οιοσδήποτε υπό εξέλιξη ή μελλοντικές διαπραγματεύσεις ή υπογραφή ή σύναψη διεθνών συμφωνιών με οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα, ή σε σχέση με τυχόν μελλοντικές διαπραγματεύσεις ή υπογραφή ή σύναψη οποιωνδήποτε συμπληρωματικών συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 2 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας.
- (14) Λόγω της πολύ καθυστερημένης ολοκλήρωσης των διαπραγματεύσεων για τις συμφωνίες, δεν κατέστη δυνατόν να πραγματοποιηθεί η οριστική διατύπωση των κειμένων των συμφωνιών από τους γλωσσομαθείς νομικούς πριν από την υπογραφή τους. Ως εκ τούτου, αμέσως μετά την υπογραφή των συμφωνιών, τα μέρη ξεκίνησαν την οριστική διατύπωση των κειμένων των συμφωνιών από τους γλωσσομαθείς νομικούς και στις 24 αυθεντικές γλώσσες. Η οριστική διατύπωση των κειμένων από τους γλωσσομαθείς νομικούς ολοκληρώθηκε και τα μέρη κήρυξαν με ανταλλαγή διπλωματικών διακοινώσεων αυτήν τη διατύπωση σε όλες τις γλώσσες, αυθεντική και οριστική. Τα εν λόγω αναθεωρημένα και οριστικά κείμενα αντικατέστησαν *ab initio* τις υπογραφείσες εκδόσεις των συμφωνιών και επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.
- (15) Η σύναψη της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, σε ό,τι αφορά θέματα αρμοδιότητας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας («συνθήκη Ευρατόμ»), υπόκειται σε χωριστή διαδικασία.
- (16) Οι συμφωνίες πρέπει να εγκριθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

1. Η συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, αφετέρου, εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης σε ό,τι αφορά θέματα που δεν υπάγονται στη συνθήκη Ευρατόμ (\*).
2. Η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας σχετικά με διαδικασίες ασφαλείας για την ανταλλαγή και την προστασία διαβαθμισμένων πληροφοριών εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης (\*).
3. Τα αυθεντικά και οριστικά κείμενα των συμφωνιών που αντικατέστησαν *ab initio* τις υπογραφείσες εκδόσεις των συμφωνιών επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

(\*) Βλέπε σελίδα 10 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

(\*) Βλέπε σελίδα 2540 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

## Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή αντιπροσωπεύει την Ένωση στο συμβούλιο εταιρικής σχέσης, στην επιτροπή εμπορικής εταιρικής σχέσης, στις ειδικές εμπορικές επιτροπές και στις ειδικές επιτροπές που συστήνονται βάσει των άρθρων 7 και 8 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, καθώς και σε κάθε επιπρόσθετη ειδική εμπορική επιτροπή ή ειδική επιτροπή που συστήνεται σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχείο ζ) ή το άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο ζ) της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας.

Κάθε κράτος μέλος έχει τη δυνατότητα αποστολής ενός εκπροσώπου που θα συνοδεύει τον εκπρόσωπο της Επιτροπής, ως μέλος της αντιπροσωπείας της Ένωσης, σε συνεδριάσεις του συμβουλίου εταιρικής σχέσης άλλων κοινών οργάνων που συστήνονται με τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας.

2. Προκειμένου το Συμβούλιο να είναι σε θέση να ασκεί πλήρως τα καθήκοντά του για χάραξη πολιτικών, συντονισμό και λήψη αποφάσεων σύμφωνα με τις Συνθήκες, ιδίως καθορίζοντας τις θέσεις που πρέπει να ληφθούν εξ ονόματος της Ένωσης στο συμβούλιο εταιρικής σχέσης, την επιτροπή εμπορικής εταιρικής σχέσης, σε ειδικές εμπορικές επιτροπές και ειδικές επιτροπές, η Επιτροπή μεριμνά ώστε το Συμβούλιο να λαμβάνει κάθε πληροφορία και έγγραφο που σχετίζεται με οποιαδήποτε συνεδρίαση των κοινών αυτών οργάνων ή με οποιοδήποτε πράξεις πρόκειται να εγκριθούν με γραπτή διαδικασία αρκετά πριν από αυτή τη συνεδρίαση ή τη χρήση αυτής της γραπτής διαδικασίας και, σε κάθε περίπτωση το αργότερο οκτώ εργάσιμες ημέρες πριν από τη συγκεκριμένη συνεδρίαση ή χρήση της γραπτής διαδικασίας.

Το Συμβούλιο ενημερώνεται επίσης εγκαίρως σχετικά με τις συζητήσεις και το αποτέλεσμα των συνεδριάσεων του συμβουλίου εταιρικής σχέσης, της επιτροπής εμπορικής εταιρικής σχέσης, των ειδικών εμπορικών επιτροπών και των ειδικών επιτροπών καθώς και της χρήσης γραπτής διαδικασίας και λαμβάνει σχέδια πρακτικών και όλα τα έγγραφα που σχετίζονται με τις εν λόγω συνεδριάσεις ή τη χρήση της εν λόγω διαδικασίας.

3. Δίνεται η δυνατότητα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να ασκεί πλήρως τα θεσμικά του προνόμια καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας σύμφωνα με τις Συνθήκες.

4. Για περίοδο πέντε ετών από την 1η Ιανουαρίου 2021, η Επιτροπή υποβάλλει ετησίως έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την υλοποίηση και την εφαρμογή της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας. Η εν λόγω ετήσια έκθεση αναφέρει, κατά περίπτωση, τυχόν σημαντικές αλλαγές στην νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου σε τομείς ελέγχου επιδοτήσεων και φορολογίας, που καλύπτονται από τον τίτλο XI του πρώτου τομέα του δευτέρου μέρους της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, καθώς και τυχόν σημαντικές αλλαγές στα επίπεδα προστασίας των εργασιακών και κοινωνικών προτύπων, του περιβάλλοντος και του κλίματος, που καλύπτονται από τον εν λόγω τίτλο. Μετά την αρχική πενταετία, η Επιτροπή αναφέρει τακτικά και τουλάχιστον ανά διετία στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

## Άρθρο 3

1. Μέχρι να τεθεί σε ισχύ στην Ένωση συγκεκριμένη νομοθετική πράξη που να ρυθμίζει την έγκριση των μέτρων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως ια) της παρούσας παραγράφου, οποιαδήποτε απόφαση της Ένωσης για τη λήψη τέτοιων μέτρων λαμβάνεται από την Επιτροπή, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στις αντίστοιχες διατάξεις της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, όσον αφορά:

- α) την αναστολή της σχετικής προτιμησιακής μεταχείρισης του οικείου προϊόντος ή των οικείων προϊόντων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
- β) την εφαρμογή διορθωτικών μέτρων και την αναστολή των υποχρεώσεων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 374 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
- γ) την εφαρμογή εξισορροπητικών μέτρων και αντιμέτρων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 411 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
- δ) την εφαρμογή διορθωτικών μέτρων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 469 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
- ε) αντισταθμιστικά μέτρα και αναστολή υποχρεώσεων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 501 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
- στ) την εφαρμογή διορθωτικών μέτρων και την αναστολή υποχρεώσεων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 506 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·

- ζ) την αναστολή ή τη διακοπή της συμμετοχής του Ηνωμένου Βασιλείου σε προγράμματα της Ένωσης κατά τα προβλεπόμενα στα άρθρα 718 και 719 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
- η) προσφορά ή αποδοχή προσωρινής αποζημίωσης ή αναστολή υποχρεώσεων στο πλαίσιο της συμμόρφωσης μετά από διαδικασία διαιτησίας ή ομάδας εμπειρογνομόνων κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 749 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, πλην των προβλεπόμενων στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 654/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>·
- θ) τα μέτρα διασφάλισης και τα μέτρα επανεξισορρόπησης κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 773 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
- ι) τα μέτρα διασφάλισης κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 448 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
- ια) την αναστολή των υποχρεώσεων αποδοχής κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 457 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας.

2. Η Επιτροπή γνωστοποιεί διεξοδικώς και εγκαίρως στο Συμβούλιο την πρόθεσή της να λάβει μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, αποσκοπώντας σε ουσιαστική ανταλλαγή απόψεων στο Συμβούλιο. Η Επιτροπή λαμβάνει σοβαρότατα υπόψη τις εκφραζόμενες απόψεις. Η Επιτροπή ενημερώνει επίσης δεόντως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

3. Όταν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη εκφράσουν συγκεκριμένες ανησυχίες, το ή τα εν λόγω κράτη μέλη μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να λάβει μέτρα εν των αναφερομένων στην παράγραφο 1. Εάν η Επιτροπή δεν ανταποκριθεί θετικά σε ένα τέτοιο αίτημα, γνωστοποιεί εγκαίρως στο Συμβούλιο τους λόγους της.

4. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να λαμβάνει μέτρα για την αποκατάσταση των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων βάσει της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, ως είχαν πριν από τη λήψη των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι παράγραφοι 2 και 3 εφαρμόζονται κατ' αναλογία.

5. Εάν, λόγω επιμόνων και σημαντικών αποκλίσεων, τα μέτρα επανεξισορρόπησης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημείο γ) υπερβούν το ένα έτος, ένα ή περισσότερα κράτη μέλη μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να ενεργοποιήσει τη ρήτρα αναθεώρησης που προβλέπεται στο άρθρο 411 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας. Η Επιτροπή εξετάζει το αίτημα αυτό εγκαίρως και εξετάζει το ενδεχόμενο να επιληφθεί του θέματος αυτού, κατά περίπτωση, το συμβούλιο εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας. Εάν η Επιτροπή δεν ανταποκριθεί θετικά σε ένα τέτοιο αίτημα, γνωστοποιεί εγκαίρως στο Συμβούλιο τους λόγους της.

6. Πριν από τη θέσπιση ειδικής νομοθετικής πράξης που θα ρυθμίζει τη λήψη των μέτρων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, και οπωσδήποτε πριν από την 1η Ιανουαρίου 2022, το Συμβούλιο επανεξετάζει τις ρυθμίσεις του παρόντος άρθρου.

#### Άρθρο 4

Όταν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη εγείρουν σημαντική δυσκολία που προκύπτει από την εφαρμογή της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, ιδίως όσον αφορά την αλιεία, η Επιτροπή εξετάζει το αίτημα κατά προτεραιότητα και καταφεύγει δεόντως για το εν λόγω ζήτημα στο συμβούλιο εταιρικής σχέσης, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας. Όταν δεν βρίσκεται ικανοποιητική λύση, το εν λόγω ζήτημα εξετάζεται το συντομότερο δυνατόν, στο πλαίσιο των επανεξετάσεων που προβλέπονται στο πλαίσιο της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας. Εάν η δυσκολία παραμένει, λαμβάνονται τα αναγκαία μέτρα ώστε να γίνει διαπραγμάτευση και να συναφθεί συμφωνία που θα επιφέρει τις αναγκαίες τροποποιήσεις στη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας.

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 654/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, περί ασκήσεως των δικαιωμάτων της Ένωσης για την εφαρμογή και την επιβολή των διεθνών εμπορικών κανόνων και τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3286/94 του Συμβουλίου που καθορίζει κοινοτικές διαδικασίες στον τομέα της κοινής εμπορικής πολιτικής για να διασφαλιστεί η άσκηση των δικαιωμάτων της Κοινότητας στο πλαίσιο των κανόνων του συντομότερου δυνατόν, στο πλαίσιο των επανεξετάσεων που προβλέπονται στο πλαίσιο της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας. Εάν η δυσκολία παραμένει, λαμβάνονται τα αναγκαία μέτρα ώστε να γίνει διαπραγμάτευση και να συναφθεί συμφωνία που θα επιφέρει τις αναγκαίες τροποποιήσεις στη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας. (ΕΕ L 189 της 27.6.2014, σ. 50).

## Άρθρο 5

1. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να λαμβάνει, εξ ονόματος της Ένωσης, αποφάσεις ώστε να:
  - α) επιβεβαιώνει ή να αναστέλλει την αναγνώριση της ισοτιμίας μετά την επανεκτίμηση της ισοτιμίας που θα πραγματοποιηθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2023 σύμφωνα με το παράρτημα 14 άρθρο 3 παράγραφος 3 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
  - β) αναστέλλει την αναγνώριση της ισοτιμίας σύμφωνα με το παράρτημα 14 άρθρο 3 παράγραφος 5 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
  - γ) αποδέχεται επίσημα έγγραφα ορθής παρασκευαστικής πρακτικής που εκδίδονται από αρχή του Ηνωμένου Βασιλείου για εγκαταστάσεις παραγωγής που βρίσκονται εκτός του εδάφους της αρχής έκδοσης και να καθορίζει τους όρους και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες η Ένωση αποδέχεται αυτά τα επίσημα έγγραφα ορθής παρασκευαστικής πρακτικής σύμφωνα με το παράρτημα 12 άρθρο 5 παράγραφοι 3 και 4 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
  - δ) θεσπίζει ενδεχόμενες αναγκαίες εκτελεστικές ρυθμίσεις για την ανταλλαγή επίσημων εγγράφων ορθής παρασκευαστικής πρακτικής με αρχή του Ηνωμένου Βασιλείου σύμφωνα με το παράρτημα 12 άρθρο 6 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και για την ανταλλαγή πληροφοριών με αρχή του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τις επιθεωρήσεις εγκαταστάσεων παραγωγής σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω παραρτήματος·
  - ε) αναστέλλει την αναγνώριση επιθεωρήσεων ή την αποδοχή επίσημων εγγράφων ορθής παρασκευαστικής πρακτικής που έχει εκδώσει το Ηνωμένο Βασίλειο και να γνωστοποιεί στο Ηνωμένο Βασίλειο την πρόθεσή της να εφαρμόσει το παράρτημα 12 άρθρο 9 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και να ξεκινά διαβουλεύσεις με το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 του εν λόγω παραρτήματος·
  - στ) αναστέλλει, πλήρως ή εν μέρει, για το σύνολο ή για μέρος των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα 12 προσάρτημα Γ της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, την αναγνώριση των επιθεωρήσεων ή την αποδοχή επίσημων εγγράφων ορθής παρασκευαστικής πρακτικής του άλλου μέρους σύμφωνα με την το άρθρο 9 παράγραφος 1 του εν λόγω παραρτήματος.
2. Εφαρμόζονται οι παράγραφοι 2, 3 και 4 του άρθρου 3.

## Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη έχουν το δικαίωμα να διαπραγματευθούν, να υπογράψουν και να συνάψουν τους διακανονισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 419 παράγραφος 4 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, υπό τους ακόλουθους όρους:
    - α) Οι εν λόγω διακανονισμοί συνάπτονται αποκλειστικά για τον σκοπό του άρθρου 419 παράγραφος 4 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και σύμφωνα με τους οικείους όρους και δεν διέπουν άλλα θέματα είτε αυτά εμπίπτουν είτε όχι στο πεδίο εφαρμογής του τίτλου Ι του δεύτερου τομέα του δεύτερου μέρους της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
    - β) οι εν λόγω διακανονισμοί δεν προκαλούν διακρίσεις μεταξύ των αερομεταφορέων της Ένωσης.
- Εφαρμόζεται η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8 της παρούσας απόφασης.
2. Τα κράτη μέλη έχουν το δικαίωμα να χορηγήσουν τις άδειες εκμετάλλευσης που προβλέπονται στο άρθρο 419 παράγραφος 9 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας με την επιφύλαξη των οικείων όρων και σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις του ενωσιακού και του εθνικού δικαίου. Κατά τη χορήγηση των εν λόγω αδειών εκμετάλλευσης, τα κράτη μέλη δεν προκαλούν διακρίσεις μεταξύ των αερομεταφορέων της Ένωσης.
  3. Τα κράτη μέλη έχουν το δικαίωμα να διαπραγματευθούν, να υπογράψουν και να συνάψουν τους διακανονισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 419 παράγραφος 9 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας, υπό τους ακόλουθους όρους:
    - α) Οι εν λόγω διακανονισμοί συνάπτονται αποκλειστικά για τον σκοπό του άρθρου 419 παράγραφος 9 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και σύμφωνα με τους οικείους όρους και δεν διέπουν άλλα θέματα είτε αυτά εμπίπτουν είτε όχι στο πεδίο εφαρμογής του τίτλου Ι του δεύτερου τομέα του δεύτερου μέρους της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας·
    - β) οι εν λόγω διακανονισμοί δεν προκαλούν διακρίσεις μεταξύ των αερομεταφορέων της Ένωσης.
- Εφαρμόζεται η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8 της παρούσας απόφασης.

### Άρθρο 7

Τα κράτη μέλη έχουν την εξουσία να διαπραγματεύονται, να υπογράφουν και να συνάπτουν διμερείς συμφωνίες με το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 41 του πρωτοκόλλου για τη διοικητική συνεργασία και την καταπολέμηση της απάτης σε θέματα Φόρου Προστιθέμενης Αξίας και για την αμοιβαία συνδρομή όσον αφορά την είσπραξη απαιτήσεων σχετικών με φόρους και δασμούς ή στον τομέα του συντονισμού της κοινωνικής ασφάλισης σε θέματα που δεν καλύπτει το πρωτόκολλο για τον συντονισμό της κοινωνικής ασφάλισης, υπό τους ακόλουθους όρους:

- α) η συμφωνία είναι συμβατή και δεν υπονομεύει τη λειτουργία της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας ή της εσωτερικής αγοράς·
- β) η συμφωνία είναι συμβατή με το δίκαιο της Ένωσης, δεν θέτει σε κίνδυνο την επίτευξη στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης στον συγκεκριμένο τομέα και δεν βλάπτει με άλλον τρόπο τα συμφέροντα της Ένωσης·
- γ) η συμφωνία συνάδει προς την αρχή της μη διάκρισης λόγω ιθαγένειας που κατοχυρώνεται στη ΣΛΕΕ.

Εφαρμόζεται η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 8 της παρούσας απόφασης.

### Άρθρο 8

1. Κάθε κράτος μέλος που προτίθεται να διαπραγματευθεί διμερή διακανονισμό κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 3 ή διμερή συμφωνία κατά το άρθρο 7, τηρεί ενήμερη την Επιτροπή για τις διαπραγματεύσεις με το Ηνωμένο Βασίλειο σχετικά με τους διακανονισμούς ή τις συμφωνίες αυτές και, κατά περίπτωση, καλεί την Επιτροπή να συμμετάσχει στις διαπραγματεύσεις ως παρατηρητής.
2. Με την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υποβάλλει το προκύπτον σχέδιο διακανονισμού ή συμφωνίας στην Επιτροπή. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά και χωρίς καθυστέρηση το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
3. Το αργότερο τρεις μήνες από την παραλαβή του σχεδίου διακανονισμού ή συμφωνίας, η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σχετικά με το αν πληρούνται οι όροι που εκτίθενται στο πρώτο εδάφιο του άρθρου 6 παράγραφοι 1 ή 3 ή του άρθρου 7. Εάν η Επιτροπή αποφασίσει ότι οι συγκεκριμένοι όροι πληρούνται, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να υπογράψει και να συνάψει τον συγκεκριμένο διακανονισμό ή τη συγκεκριμένη συμφωνία.
4. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος υποβάλλει στην Επιτροπή αντίγραφο του διακανονισμού ή της συμφωνίας εντός ενός μηνός από την έναρξη της ισχύος του/της ή, εάν ο διακανονισμός ή η συμφωνία προβλέπεται να έχει προσωρινή εφαρμογή, εντός ενός μηνός από την έναρξη της προσωρινής εφαρμογής.

### Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη που προτίθενται να διαπραγματευτούν και να συνάψουν διμερείς συμφωνίες με το Ηνωμένο Βασίλειο σε τομείς που δεν καλύπτονται από τη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας, σεβόμενα πλήρως την αρχή της ειλικρινούς συνεργασίας, ενημερώνουν εγκαίρως την Επιτροπή σχετικά με τις προθέσεις τους και με την πρόοδο των διαπραγματεύσεων.

### Άρθρο 10

Η άσκηση της αρμοδιότητας της Ένωσης μέσω της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας δεν θα θίγει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες της Ένωσης και των κρατών μελών όσον αφορά οιοδήποτε υπό εξέλιξη ή μελλοντικές διαπραγματεύσεις ή υπογραφή ή σύναψη διεθνών συμφωνιών με οποιαδήποτε άλλη τρίτη χώρα, ή σε σχέση με τυχόν μελλοντικές διαπραγματεύσεις ή υπογραφή ή σύναψη οποιωνδήποτε συμπληρωματικών συμφωνιών που αναφέρονται στο άρθρο 2 της συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας.

*Άρθρο 11*

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου προβαίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, στην ή στις γνωστοποιήσεις που ορίζονται στη συμφωνία εμπορίου και συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένης της γνωστοποίησης σχετικά με την ολοκλήρωση των εσωτερικών απαιτήσεων και διαδικασιών για να διατυπωθεί η συγκατάθεση προς δέσμευση, και στο άρθρο 19 παράγραφος 1 της συμφωνίας ασφαλείας πληροφοριών.

*Άρθρο 12*

Οι δηλώσεις που επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση εγκρίνονται εξ ονόματος της Ένωσης.

*Άρθρο 13*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 29 Απριλίου 2021.

Για το Συμβούλιο  
Η Πρόεδρος  
A. P. ZACARIAS

---